

Мугумова А.Л.	
«Межкультурная коммуникация и родные языки в современной языковой ситуации Республики Дагестан».....	211
Оджабаева А.	
«Мэдениетаралык карыш-катынастагы лексикалык трансформация».....	215
Омарханова Н.О.	
«Мэдениетаралык, карым-катынас пен аударма мээселери».....	219
Сейдуллаева С.А.	
«Жарнама аударуды зерттеудег негизги баттары».....	221
Сулейманова С.А.	
«Язык и культура е формировании коммуникативного пространства общества».....	223
Туреханова Б. Н.	
«К вопросу о типах разноязычных словарей».....	227
Турумбетова Л.А.	
«Основные причины нарушения коммуникативного контакта и способы его восстановления».....	230
Шакенова В.Б.	
«Основные понятия межкультурной коммуникации».....	236

Секция 3

МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ: НАЦИОНАЛЬНЫЕ И КУЛЬТУРНЫЕ СТЕОРЕТИПЫ

Абеуова А.Т.	
«Казак жэне орыс эйел антропонимиясы: типологиялык укастыктары мен улттык ерекшелктери».....	244
Адамбекова Л.С.	
«Процесс появления новых слов в языке в контексте функционально-прагматического подхода».....	249
Асылбекова М.	
«Оцтустгк карей елгнц газеттерг мен олардыц ерекшелктери».....	258
Аширмбетова М.А.	
^Cultural aspect in Kazakh communicative behavior».....	263
Байдуллаева А.	
«Когнитивная природа рекламного слогана».....	269
Гусакова Н.Л., Огнева Е.А.	
«Адаптированность когнитивных пространственных моделей текста как компонент межкультурной коммуникации».....	273

Джарасова Т.Т	
^Stereotyping as a sociocultural phenomenon of intercultural communication*.....	279
Дмитрюк Н.В	
«Ментально маркированные концепты культуры: психолингвистические аспекты.».....	ЛОС
Ерназарова З.Ш	
«Этникалык ойму ерекшелктгрхнц свйлемде квртуБ>.....	286
Жапарова А.Ж.	
«Этникалык стереотиптер — Mindemperi мен ерекшелттери».....	292
Залевская А.А.	
«Роль признака в межкультурном взаимопонимании».....	295
Иванов Ю.	
«National and Cultural Component of the Belarusian Aphorisms».....	300
Кайбулдаева А.	
«Лексические заимствования как результат межъязыкового взаимодействия».....	302
Каири И.С., Анимкулова А.Т	
«Актуальность проблем межкультурной коммуникации в современных условиях».....	307
Карабулатова И.С.	
«Социолнгвистические параметры управления этноязыковыми процессами».....	322
Кенжек,анова К.К.	
«Халыктыц здет-гурып, тарихи дэстурлф мен кт аттарыньц арасында байланыс».....	326
К,онырбекова Т., Таева Р.М.	
«Кязак жме агылыын тbderwdezi болымсыз магынаныц берц жолдары».....	319
Мадиева Г.Б.	
«Имя собственное и культура».....	323
Мартынова М.А.	
«Словообразовательные значения как элементы русской языковой картины мира».....	327
Нарожная В.Д.	
«Невербальная межкультурная коммуникация: национальное и интернациональное».....	333
Новикова Л. А.	
«Две точки зрения на метафору».....	33S
Омарова Н.	
«Comparative Typology of phraseological units of the Kazakh and English languages».....	343
Оразбекова И, Г., Бекишева Р.М.	
«Культурная и языковая картина мира».....	346

области издаются и тематические альманахи «Украинцы Тюменской области», «Казахи земли Тюменской» и др. В Тюменской, Омской, Оренбургской областях регулярно проводятся конференции по проблемам отдельных диаспор и этнических групп, что повышает уровень качества диаспоры в целом.

Таким образом, роль и функции языка в системе культуры заключаются в формировании концептов и суждений, осуществлении повседневной и «долгосрочной» коммуникации, обслуживании социальных акций, сохранении исторической, культурной и социальной памяти народов, регулировании человеческих и социальных отношений, в выражении и закреплении знаний о мире и человеке. Следовательно, изучение языковых потребностей приобретает исключительное значение в полиэтничных государствах и регионах.

1. Беженцев *Е.В.*, Карабулатова *И.С.* Специфика функционирования тюркских и славянских языков в Тюменской области. - Тюмень: Печатник, 2011. - 157с.

2. Карабулатова *И.С.*, Беженцев *Е.В.*, Койше *К.К.* Тюменская область - Казахстан: специфика государственной этноязыковой политики в условиях приграничья. - Тюмень: Вектор Бук, 2010. - 148 с.

ХАЛЫКТЫҢ ЭДЕТ-ГҰРЫП, ТАРИХИ ДЭСТУРЛЕРІ МЕН КІСІ АТТАРЫНЫҢ АРАСЫНДА БАЙЛАНЫС

Кенжецанова К.Д., kuralay.kentTekanova@mail.ru
(Казахстан, Алматы, эл-Фараби атындағы ҚазҰУ)

Прек сөздер: ономастика, антропоним, лингвомэдениеттану, тарихи дәстүр, мәдениет.

Казак ономастикасы соңғы 30-40жылдары бойыда гана зерттеле бастаган жас сала. Осыган орай казак ономастикасыв тш ғылымының бір саласы ретше зерттеу, материал жинау, кадрлар дайындау сиякты жумыстар журпзшш келедь

Ономастика (онимдер) белгшл бір тшдш лексиканың ажырамас белш ретше кргаммен тыгыз байланысты болады да, тарихи-элеуметпк, когамдыш- экономикалык ері мәдени-элеуметпк факторлармен тыгыз уштасып жатады. Онимдер, яғни жалкы есімдердш неңзп турлерл - когам тарихының айнасы. Тарихи-элеуметпк және мәдени факторлар антропонимдерде анык байкалады. Ойткеш антропонимдк жуйе Зрбір халыктын тарихи, мәдени, арі этникалык, психологиялык және идеологтылык факторларымен тыгыз байланысты. Антропономдж жуйенш кьвметл эрбір когамның элеуметок экономикалык және мәдени ергсшш дамуымен уштасып жатады. Осы тургыдан А.Байтурсыновтың осыдан 85 жыл бурын тшге берген аныктамасы социолнгвистикалык сипатты деп бағалауға болады: «Тш - адамның адамдык белпсшш зоры, жумсайтын каруының

бірі», - дедл [1, 141 б.].

В.А.Маслова тш мәдениетпен тыгыз байланысты деп санайды: «... мәдениет тш іміНе енедл, онда дамиды және сол тшдш мәдениетш бшддредл, халык мәдениетш танытушы ғылым саласы» [3, 8 б.]. Казак антропонимдер! халык тип, халык тарихымен, халыктың эдеп-гурьш, салт-сана, дәстүр!мен, когам еміршен берк те тыгыз байлынысты екендц-і социолнгвистикалык 9рі этнолнгвистикалык зерттеулер нәтижесшде аныктала бермек.

Мәдениеттш эр турл! кершктерл мен кызметш мәдениеттану зерттейпндт белгш, ейткеш лнгвистика мен мәдениеттану ғылымдарының тушеу нуктесшен ХХ гасырдың ез алдына жеке, жаца багыт пайда болады, бул багыт В.Н.Шаклейн, В.А.Маслова және т.б. ғалымдардың еңбектерше байланысты «лнгвомэдениеттану» деген атауды колданады. *Лнгвомэдениеттану* - улттык сипаты бар деп танылатын элеуметик, танымдык, этика-эстетикалык, рухани және турмыстык катынастар мен олардың заңдылықтарын плдш курал аркылы зерттейтш тш бшмшш бір багыты. Осы тургыдан алганда лнгвомэдениеттанудың нейзп максаты - улттык болмыстың тшдеп керипсш, халықтың танымдык рухани болмысын, мәдениетш таныту.

Тш мен мәдениетц байланысы тш бшмшш казрл лнгвомэдениеттану саласында ерекше мәнге ие. Осымен байланысты *лнгвистикалык реконструкция мәдени реконструкциямен* сабактасады. Ежелп дәулр адамдарының эр турл! элеуметпк — тарихи кезендердеп екшдердш айналадағы алуан турл! сыры туралы мифтш багам-пайымын, наным-сешмш керсететш тш дерек-гері, кейбір коне этномәдени сез колданыстары бугшп заманга халкымыздың бай ауыз әдебиет, есKiniKТері, керкем әдебиет мәтшдершдей улттык-мәдени компоненттерл т.б. шығармашылык кездерл аркышы келш жетн.

Бул тургыда Е.Э.Керімбаев былай деп жазады: «Жалкы еамдершш улттык мәдени ерекшелштерш зерттеу казак тшшш ономастикалык жуйесш зерттеуде мәдениеттанымдык аспеKТiHi пайдалануды карастырады. Халыктың этномәдени тарихи фактілерінің тутас бір жиынтыгы казак онимдершш Турпi такыптык топтарынын пайда болуы мен кызмет аткаруының Heгiзi мен себеб! болып табылады»[4,182 б.].

Тш бшмшде жацадан калыптасып келе жаткан лнгвомәдени саласы тшд! мәдениетпен уштастыра отырьш зерттеу,ш максат тутады. Осыган орай улттык мәдениеттш тереңде жаткан кездерш ашу, оның дуниетанымдык кершстершш тшде кершю тапкан тустарын айкындау лнгвомәдени ғылыми зерттеулердш бірден бір м!нден борлып табылады.

0з дәулршде ардакталып, ата-бабадан әулетке мура болып ауысып, рудан-руга, урпактан-урпакка жеткен дәстүрдш бірі осы ат коюмен байланысты. Казак халкында ат кою улттың элеуметпк тарихымен, рухани мәдени вмір!мен, здет-гурпы, салт-дәстдамен тыгыз байланысты. Ал, улттык тарих, эдет-гурпы, салт-дәстүр деген угымдар мәдениетпен байланысты. Мәдениет дегешм!з адамдардың еМірі мен іс-әрекетш

Жеңгеданова Ж

Эл-Фараби атындағы Казак, ұлттық, университет!
ФИЛОЛОГИЯ, әдебиеттану және әлем Тілдері факультет!
Шетел филологиясы және жалпы ТЛІ оLiMi кафедрасы
және мәдениаралық, қарым-қатынас» атты халықаралық, ғылыми-
теориялық, конференциясының материалдар жинағы
11 мамыр, 2012 жыл

Казахский национальный университет им. аль-Фараби
Факультет филологии, литературоведения и мировых языков
Кафедра иностранной филологии и общего языкознания
11 мая, 2012 год
Сборник материалов
Международной научно-теоретической конференции
«Язык и межкультурная коммуникация»

Al-Farabi Kazakh National University
Faculty of philology, literary criticism and world languages
Chair of foreign philology and general linguistics
11 May, 2012
Collected articles of International
Scientific-Theoretical Conference
«Language and intercultural communication*»

Алматы
Казак университеті, 2012